

Könnunin nær til bæja og þorpa með færri en tvö þúsund íbúa utan suðvesturhorncins

The survey covers towns and villages with fewer than two thousand inhabitants outside the southwest

Badanie obejmuje miasta i wsie o liczbie mieszkańców poniżej dwóch tys. wyłączając pół.-zach. część kraju

- Árskógrssandur
- Bakkafjörður
- Bíldudalur
- Blönduós
- Bolungarvík
- Borgarfjörður eystri
- Breiðdalsvík
- Búðardalur
- Dalvík
- Djúpivogur
- Drangsnes
- Eskifjörður
- Fáskrúðsfjörður
- Flateyri
- Kópasker
- Laugar
- Laugarbakki
- Nesjahverfi
- Neskaupstaður
- Ólafsfjörður
- Ólafsvík
- Bíldudalur
- Blönduós
- Bolungarvík
- Borgarfjörður eystri
- Breiðdalsvík
- Búðardalur
- Dalvík
- Djúpivogur
- Drangsnes
- Eskifjörður
- Fáskrúðsfjörður
- Flateyri
- Kópasker
- Laugar
- Laugarbakki
- Nesjahverfi
- Neskaupstaður
- Hvammstangi
- Hvolsvöllur
- Höfn í Hornafirði
- Kirkjubæjarklaustur
- Seyðisfjörður
- Siglufjörður
- Skagaströnd
- Stykkishólmur
- Stöðvarfjörður
- Suðureyri
- Súðavík
- Tálknafjörður
- Varmahlíð
- Vík í Mýrdal
- Vopnafjörður
- Þingeyri
- Þórshöfn
- Þykkvibær
- Hrafnsey
- Hólar í Hjaltadal
- Hólmavík
- Hrísey

Aðrar kannanir verða gerðar meðal íbúa í sveitum og stærri bæjum um land allt.

Skipuleggjendur rannsóknarinnar  
Research team  
Zespół badawczy

- Þóroddur Bjarnason, prófessor við Háskólan á Akureyri
- Guðmundur Guðmundsson, sérfræðingur við Byggðastofnun
- Ólöf Garðarsdóttir, prófessor við Háskóla Íslands
- Sigríður Elín Þórðardóttir, sérfræðingur við Byggðastofnun
- Unnar Dís Skaptadóttir, prófessor við Háskóla Íslands
- Vífill Karlsson, dósent við Háskólan á Akureyri
- Gréta Bergrún Jóhannesdóttir, doktorsnemi við HA

Frekari upplýsingar

Þóroddur Bjarnason stýrir rannsókninni og svarar spurningum í síma 661 6099 eða í tölvupósti thoroddur@unak.is.

Further information

Thoroddur Bjarnason is the principal investigator and answers questions via telephone 661 6099 or e-mail thoroddur@unak.is

Dowiedz się więcej

Na pytania dotyczące ankiet odpowiada kierownik badania Thoroddur Bjarnason telefonicznie: 661 6099 lub mailowo: thoroddur@unak.is



Háskólinn  
á Akureyri



BYGGÐASTOFNUN



HÁSKÓLI ÍSLANDS



Háskólinn  
á Akureyri



BYGGÐASTOFNUN



HÁSKÓLI ÍSLANDS

Taktu þátt í könnuninni  
**Byggðafesta og búferlaflutningar:**  
**Bæir og þorp á Íslandi**

Participate in the survey  
**Residential stability and mobility:**  
**Towns and villages in Iceland**

Weź udział w ankcie  
**Stabilność i mobilność mieszkaniowa:**  
**Miasta i wsie na Islandii**



## Taktu þátt í könnuninni

Byggðafesta og búferlaflutningar:

Bær og þorp á Íslandi

Tilgangur könnunarinnar er að auka skilning á sérstöðu og áskorunum þessara byggðarlaga og styðja við stefnumótun og aðgerðir í byggðamálum.

**Við bjóðum öllum íbúum 18 ára og eldri** í 56 bæjum og þorpum að taka þátt í fyrstu könnun sinnar tegundar á Íslandi.

### Dæmi um viðfangsefni könnunarinnar

- Hverjur eru ánægðastir með búsetuna?
- Hvað skiptir fólk mestu máli í byggðarlaginu?
- Hvað er í góðu lagi og hvað mætti betur fara?
- Hverjur vilja flytja og hverjur vilja vera um kyrrt?
- Er munur á viðhorfum og fyrirætlunum
  - innfæddra og aðfluttra?
  - einhleypra og fjölskyldufólks?
  - karla og kvenna?
  - yngri og eldri?

### Kynning á niðurstöðum

Niðurstöður könnunarinnar verða kynntar í fjölmölum og birtar á netinu og víðar innanlands og utan. Við látum ykkur vita!

Við biðjum **alla á heimilinu** sem eru 18 ára og eldri að taka þátt í könnuninni.

Láttu þína rödd heyrast!  
Könnunin er hér:

**www.byggdir.is**

## Participate in the survey

Residential stability and mobility:

Towns and villages in Iceland

The aim is to increase understanding of the conditions and challenges of these communities and support policy-making and regional action.

**We invite residents 18 years and older** in 56 villages and towns to participate in the first study of its kind in Iceland.

### Examples of research topics

- Who are most satisfied living village/town?
- What is most important to residents?
- What is good and what could be better?
- Who wants to stay and who wants to leave?
- Are attitudes and future plans different for
  - locals and in-migrants?
  - single people and families?
  - men and women?
  - younger and older?

### Presentation of results

The results of the survey will be presented in the media and published on-line and elsewhere in Iceland and abroad. We'll let you know!

We invite everyone **in the household** 18 years or older to participate in the survey.

**Let your voice be heard!**  
**Survey in English:**  
**www.byggdir.is/english**

## Weź udział w ankiecie

Stabilność i mobilność mieszkaniowa:

Miasta i wsie na Islandii

Celem badania jest pogłębienie wiedzy na temat warunków zamieszkania i wyzwań stojących przed społecznościami lokalnymi oraz wsparcie polityki regionalnej w tym zakresie.

**Zapraszamy wszystkich mieszkańców powyżej 18 roku życia** z 56 miast i wsi do wzięcia udziału w pierwszym tego typu badaniu na Islandii.

### Przykładowe tematy badania:

- Kto jest najbardziej zadowolny z miejsca zamieszkania?
- Co jest najważniejsze dla mieszkańców?
- Co jest w porządku, a co można poprawić?
- Kto myśli o przeprowadzce a kto chce zostać na stałe?
- Czy są różnice w poglądach i planach pomiędzy:
  - tubylcami a imigrantami?
  - osobami samotnymi a rodzinami?
  - mężczyznami a kobietami?
  - młodszymi a starszymi?

### Prezentacja wyników

Wyniki badania zostaną przedstawione w mediach i w internecie, jak też w innych miejscach w kraju i za granicą. Damy Ci znać!

Prosimy **wszystkich domowników**, którzy mają 18 lat bądź starszych do wzięcia udziału w ankiecie.

**Niech twój głos będzie słyszalny!**  
**Ankieta w języku polskim:**

**www.byggdir.is/polski**